



綠工藝

Environmental Protection and Taiwan Crafts

二十一世紀的台灣工藝

工藝從人類以手製作器物的第一個嘗試以來，經過幾千年的演變，已形成了以地理或族群為發展核心的文化萬象；而容其面貌多變，隨著工業革命以來科技的繁異演進，工藝技術與應用所隱含的科技與自然之間的衝突，已不分文化地透過「環保」此一議題爆發出來。本期《台灣工藝》即以「綠工藝——二十一世紀的台灣工藝」為題，將台灣工藝放置在與世界同行的環保路線上，為台灣工藝領域在環保之概念和執行上的思考，提出新世紀的整理。

The art of craft, as begun from the first attempt at tool-making in human history, has blossomed, through thousands of years' development, into a diversity of cultures as based on location or nation. Despite their various cultural performances, the conflict between technology and nature, as sharpened by the rapidity of technological developments since the Industrial Revolution, has invariably surfaced in every field of crafts, especially in the intense concern of environmental protection, in the later half of the 20th century. This issue of Taiwan Crafts featuring "Environmental Protection and Taiwan Crafts" places Taiwan crafts in line with that of the world, and examines the local discourses as accumulated so far on the conception and practice of environmental protection in the art of craft.